

SIMPLE LATIN PROPER

by Richard Rice

THIRTIETH SUNDAY OF THE YEAR

Introit

Ps 104: 3, 4 v. 1

II
L Æ-té-tur cor *quæ-rén- ti- um Dómi-num: quæ-ri-
te Dóminum, et confirmámi- ni: quæ- ri- te fá- ci- em
e-jus semper. *Ps.* Confi- témi-ni Dómino, et invocá-te
nomen e-jus: *annunti- á-te inter gentes ópe- ra e-jus.
Gló-ri- a Patri, et Fí-li- o, et Spi-rí- tu- i Sancto. *Sic-ut
e-rat in princí-pi- o, et nunc, et semper, et in sácu-
la sácu-ló-rum. Amen. Lætétur.

Let the hearts of those who seek the Lord rejoice; seek the Lord and be strengthened; seek his face for evermore. *Ps.* Give thanks to the Lord and call upon his name; declare his deeds among the nations.

Collect. Almighty ever-living God, increase our faith, hope and charity, and make us love what you command, so that we may merit what you promise.

Gradual, Years A & B

Ps 26: 4

v
U - nam pé-ti- i * a Dómi-no, hanc requí- ram: ut
inhábi-tem in domo Dómi-ni. ¶. Ut ví-de- am vo-luptá-
tem Dómi-ni: et pró-tegar a templum sancto e- jus.

One thing I ask of the Lord, this I seek: to dwell in the house of the Lord.
¶. That I may see the delight of the Lord, and be protected in his holy temple.

Gradual, Year C

Ps 33: 18 ¶. 19

VII
C Lama-vé- runt ju-sti, * et Dóminus exaudí-vit e- os:
et ex ómnibus tri-bu-la-ti- ó-nibus e- ó-rum li-be-rá-vit
e- os. Ps. Juxta est Dó-mi-nus his, qui tribu- lá- to sunt
corde: et húmi- les spí- ri-tu sal- vá-bit.

The righteous cried out for help, and the Lord heard them; and he delivered them out of all their troubles. ¶. The Lord is near to the broken-hearted and he shall save the contrite in spirit.

*Alleluia**Ps 147: 1*

IV

A Lle-lú- ia.

or

A L-le-lú-ia, alle-lú- ia, alle-lú- ia.

¶. Lauda, Je-rú-sa-lem, Dómi-num: lauda De-um tu-um,

Si- on.

Praise the Lord, O Jerusalem; praise your God, O Zion.

Offertory

Ps 118: 107, 125 v. 124, 43

VIII

D Omi-ne, * vi-ví- fi-ca me se-cúndum e- lóqui- um
 tu- um: † ut sci- am te-stimó-ni- a tu- a.

v. Fac cum servo tu- o, Dómine, secúndum magnam mi-
 se-ri-córdi- am tu- am: et ne áufe-ras de o- re me- o ver-
 bum ve-ri- tá-tis. † Ut sciam.

O Lord, grant me life according to your word, so that I may learn your commandments. v. Deal with your servant, O Lord, according to your great mercy; and take not the word of truth out of my mouth. † So that I may learn your commandments.

Over the Offerings. Look, we pray, O Lord, on the offerings we make to your majesty, that whatever is done by us in your service may be directed above all to your glory.

*Communion**Ps 19: 6 v. 2, 3*

II

L *Æ-tá-bimur * in sa-lu-tá- ri tu- o: et in nómi-*

ne Dómi- ni De- i nostri magni- fi- cá-bimur.

I. *Exáu-di- at te Dóminus in di- e tribu- la-ti- ónis, pró-*

te-gat te nomen De- i Ja- cob. Lætábimur.

2. *Mittat ti-bi auxí-li- um de sancto et de Si- on tu- e-*

á-tur te. Lætábimur.

We will rejoice in thy salvation: and in the name of the Lord our God we shall be exalted. 1. May the Lord hear you in the day of tribulation: may the name of the God of Jacob protect you. 2. May he send you help from the sanctuary and defend you out of Sion.

After Communion. May your Sacraments, O Lord, we pray, perfect in us what lies within them, that what we now celebrate in signs we may one day possess in truth.